

## Dodatok č. 1

### k zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby

#### Budúci povinný z vecného bremena:

##### Mesto Turčianske Teplice

Sídlo: Partizánska 413/1, 03901 Turčianske Teplice  
Zastúpený: **Mgr. Igor Hus**, primátor mesta  
IČO: 00 317 004  
IČ DPH: nie je platcom  
DIČ: 2020595096  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava  
IBAN:  
(ďalej len „**Budúci povinný**“)

a

#### Investor:

##### Slovenské liečebné kúpele Turčianske Teplice, a.s.

Sídlo: ul. SNP 519, 039 12 Turčianske Teplice  
Zastúpený: **Mgr. Radovan Horecký**, predseda predstavenstva  
**Ing. Zuzana Ďurinová**, člen predstavenstva  
IČO: 31 642322  
IČ DPH: SK2020435857  
DIČ: 2020435857  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
IBAN:  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 237/L  
(ďalej len „**Investor**“)

#### Budúci oprávnený z vecného bremena:

##### Stredoslovenská distribučná, a. s.

Sídlo: Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina  
zastúpený: **JUDr. Marián Cesnek**, riaditeľ Sekcie Právne  
poverený k podpisu na základe poverenia  
IČO: 36 442 151  
IČ DPH: SK 2022187453  
DIČ: 2022187453  
Bankové spojenie: VÚB, a. s. Žilina  
IBAN:  
SWIFT: SUBASKBX  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka číslo: 10514/L  
(ďalej len „**Budúci oprávnený**“)

I.

#### Predmet dodatku

1. Budúci povinný a Investor uzatvorili dňa 27.07.2022 zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, ktorou je Budúci oprávnený. Zmluva bola zverejnená pod č. 179/2022 a jej predmetom je zriadenie vecného bremena v prospech Budúceho oprávneného na pozemkoch Budúceho povinného nachádzajúcich sa:

v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo **231** a to:

-C KN parcela číslo **471**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **153 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **4/6**,

v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo **2444** a to:

-E KN parcela číslo **307/1**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **2778 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**,

v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo **1721** a to:

- C KN parcela číslo **498**, druh pozemku **ostatná plocha**, o výmere **7377 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.

-C KN parcela číslo **499/1**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **5396 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.

-C KN parcela číslo **499/5**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **97 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.

-C KN parcela číslo **502/1**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **120 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.

2. Vyššie uvedená Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby sa ďalej v texte označuje ako „Zmluva“.

3. Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. I Zmluvy nasledovne:

---

**I.**  
**PREDMET DOHODY**

*Budúci povinný z vecného bremena je podielovým spoluvlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo **231** a to:*

*-C KN parcela číslo **471**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **153 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **4/6***

*Budúci povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo **2444** a to:*

*-E KN parcela číslo **307/1**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **2778 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.*

*Budúci povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo **1721**, a to:*

*- C KN parcela číslo **498**, druh pozemku **ostatná plocha**, o výmere **7377 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.*

*-C KN parcela číslo **499/1**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **5396 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.*

*-C KN parcela číslo **499/5**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **97 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.*

*-C KN parcela číslo **502/1**, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere **120 m<sup>2</sup>**, zapísanej v spoluvlastníckom podiele **1/1**.*

- C KN parcela číslo 474/1, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 46 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1.

- C KN parcela číslo 450, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 4704 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1

Budúci povinný z vecného bremena je podielovým spoluvlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo 2279, a to:

- C KN parcela číslo 474/2, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 47 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 5/6

- C KN parcela číslo 474/4, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 33 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 5/6

Budúci povinný z vecného bremena je podielovým spoluvlastníkom pozemkov nachádzajúcich sa v katastrálnom území **Turčianske Teplice**, evidovaných na Okresnom úrade **Turčianske Teplice**, katastrálnom odbore na liste vlastníctva číslo 2566, a to:

- C KN parcela číslo 474/3, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 10 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 5/6

(ďalej len „**pozemky**“).

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Budúceho povinného z vecného bremena uzavrieť s Investorom, v prospech Budúceho oprávneného z vecného bremena zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, predmetom ktorej bude zriadenie vecného bremena v prospech Budúceho oprávneného z vecného bremena na pozemkoch podľa čl. I. ods. 1 tejto dohody (ďalej len „**zmluva o zriadení vecného bremena**“). Presný rozsah vecného bremena bude vymedzený porealizačným geometrickým plánom, ktorého vypracovanie zabezpečí na vlastné náklady Investor stavby, ktorý je povinný postupovať v súčinnosti s Budúcim povinným z vecného bremena. Investor stavby sa zaväzuje, že pri vypracovaní geometrického plánu – zameraní geodetom v mieste stavby umožní prítomnosť určeného zamestnanca Budúceho povinného z vecného bremena, pričom termín zamerania geodetom oznámi Investor stavby Budúcemu povinnému z vecného bremena najmenej tri pracovné dni vopred.

Investor plánuje realizáciu stavby „**12960 - Turčianske Teplice - Ul. SNP - Zahustenie TS**“, ktorou budú (v prípade realizácie) dotknuté aj **pozemky** Budúceho povinného.

## Čl. II

### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Kúpnej zmluvy ostávajú nedotknuté.
2. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa podrobne oboznámili s obsahom tohto dodatku a jeho prečítaním pred podpisom, vyhlasujú, že jeho obsahu porozumeli, dodatok bol uzatvorený na základe prejavu ich slobodnej a vážnej vôle, dodatok nebol uzatvorený v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok pre ktorúkoľvek zo zmluvných strán a na znak súhlasu, ho dobrovoľne na všetkých rovnopisoch podpisujú.

V Turčiansky Tepliciach dňa: .....

V Turčiansky Tepliciach dňa: .....

Za investora:

Za povinného z vecného bremena:

Mgr. Radovan Horecký  
predseda predstavenstva

Mgr. Igor Hus  
primátor mesta

\_\_\_\_\_  
Ing. Zuzana Ďurinová  
člen predstavenstva

**Súhlas tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou:**

V Žiline dňa: .....

Za tretiu osobu – oprávneného z vecného bremena:  
**Stredoslovenská distribučná, a. s.**

\_\_\_\_\_  
JUDr. Marián Cesnek  
riaditeľ Sekcie Právne



## MESTO TURČIANSKE TEPLICE

Mestský úrad Turčianske Teplice, Partizánska 1, 039 01 Turčianske Teplice

Tel. +421 43 490 60 11, 12, Fax: +421 43 492 2667, E-mail: [mestott@turciansketeplice.sk](mailto:mestott@turciansketeplice.sk)

[www.turciansketeplice.sk](http://www.turciansketeplice.sk)

Turčianske Teplice

17.10.2022

### Výpis z uznesenia VII. zasadnutia mestského zastupiteľstva, konaného dňa 14. 10. 2022 v Turčianskych Tepliciach

**K bodu 3) Dodatok č. 1 k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena – SLK a.s.**

**Mestské zastupiteľstvo prijalo**

**Uznesenie číslo 81/2022**

#### **A) berie na vedomie**

dôvodovú správu predloženú Ing. Alexandrom Chvojkom, vedúcim OPaRM o potrebe uzavretia Dodatku č. 1 k zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby (ďalej aj ako „Dodatok“). Predmetná zmluva o budúcej zmluve bola uzatvorená dňa 27.07.2022 a zverejnená pod č. 179/2022 (ďalej aj ako „Zmluva“). Dodatok bude uzatvorený medzi mestom Turčianske Teplice na strane budúceho povinného (ďalej ako „Povinný“) a spoločnosťou Slovenské liečebné kúpele Turčianske Teplice, a.s., IČO: 31 642 322, so sídlom ul. SNP 519, 039 12 Turčianske Teplice, na strane investora (ďalej aj ako „Investor“), so súhlasom spoločnosti Stredoslovenská distribučná, a.s., IČO: 36 442 151, so sídlom Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina, na strane budúceho oprávneného (ďalej aj ako „Oprávnený“). Na základe vyššie uvedenej zmluvy v znení Dodatku dôjde k uzavretiu zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech Oprávneného na nehnuteľnostiach Povinného nachádzajúcich sa v k.ú. Turčianske Teplice, obec a okres Turčianske Teplice, ktoré sú evidované na:

- na liste vlastníctva číslo 231 ako parcela C KN 471, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 153m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 4/6,
- na liste vlastníctva číslo 2444 ako parcela E KN 307/1, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 2778m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 1721, ako parcela C KN 498, druh pozemku **ostatná plocha**, o výmere 7377 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 1721, ako parcela C KN 499/1, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 5396m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 1721, ako parcela C KN 499/5, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 97m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 1721, ako parcela C KN 502/1, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 120m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 1721, ako parcela C KN 474/1, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 46 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 1721, ako parcela C KN 450, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 4704 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 1/1,
- na liste vlastníctva číslo 2279 ako parcela C KN 474/2, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 47 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 5/6,
- na liste vlastníctva číslo 2279 ako parcela C KN parcela číslo 474/4, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 33 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 5/6,
- na liste vlastníctva číslo 2566, ako parcela C KN parcela číslo 474/3, druh pozemku **zastavaná plocha a nádvorie**, o výmere 10 m<sup>2</sup>, zapísanej v spoluvlastníckom podiele 5/6,

a to v rozsahu uvedenom v Zmluve v znení Dodatku.

## **B) schvaľuje**

zriadenie vecného bremena na vyššie uvedených nehnuteľnostiach, a to v rozsahu uvedenom v Zmluve v znení Dodatku.

Vecné bremeno sa zriaďuje v prospech oprávneného.

Vecné bremeno súvisí s realizáciou stavby „12960 - Turčianske Teplice - Ul. SNP - Zahustenie TS“

Vecné bremeno bude spočívať v práve uloženia a prevádzkovania inžinierskej siete VN, NN podzemného elektrického vedenia, v práve priznania ochranného pásma v zmysle platných právnych predpisov a v práve vstupu a prístupu na vyššie uvedené pozemky (pešo, autom, technickými zariadeniami) za účelom prevádzky, údržby, kontroly, odstraňovania porúch a havárií, výmeny elektrickej siete alebo jej časti, v práve odstraňovať a okliesňovať stromy a iné porasty na vyššie uvedených pozemkoch.

Vecné bremeno sa zriaďuje za odplatu vo výške 2.500,- €

## **C) súhlasí**

s tým, aby bolo vecné bremeno zriadené v rozsahu a za podmienok uvedených v časti B) tohto uznesenia.

## **D) ukladá**

vedúcemu oddelenia plánovania a rozvoja mesta Turčianske Teplice zabezpečiť uzatvorenie zmluvy podľa schvaľovacej časti uznesenia.

**Hlasovanie/ Za: 13 Proti: 0 Zdržal sa: 0 Nehlasoval: 0 Z prítomných: 13**

**(všetkých poslancov:13)**

*Za správnosť: Jana Fabianová*